

මවත් මව්බිමත් ස්වර්ගයට වඩා උතුම්ය!
Mother and Motherland are nobler than Heaven



FOR FREE CIRCULATION
නොමිලේ බෙදාහැරීම ඊණිකයි
VOLUME 13
NUMBER 08

ලොව කොතැනවුව වෙසෙන සිංහලයින් සඳහා ලන්ඩනයේ මුද්‍රිත සිංහල පුවත් පත
SINHALA LANGUAGE NEWSPAPER PUBLISHED IN LONDON FOR THE SINHALA READERS WHEREVER THEY ARE.

NOVEMBER 10, 2010 නොවැම්බර් මාසය (බුද්ධ වර්ෂ 2554 ඉල් මාසය) <http://www.lankaheritage.com/lankaviththi/>



Prime Minister's Feeding time අගමැතිතුමා කිරිපොවන වේලාවයි මේ!

You may have a day job running the country but everything stops when your baby daughter needs feeding.

As the British Prime Minister Mr David Cameron gazes adoringly into the eyes of six-week-old Florence, he looks like any other doting dad.

And it is hard to believe that his bottlefeeding duties were just hours before one of the biggest speeches of his career - his first to a Conservative Party conference as Prime Minister.

The Tory leader was snapped as he relaxed with wife Samantha and the newest addition to their Couple family at their Birmingham hotel last month.

ඔබට රට පාලනය කිරීම නමැති රැකියාව කරන්නට සිදුව ඇතොත් බිලිඳු දියණියට කිරි පොවන වේලාව ඇවිත් නම් සියල්ල පසෙක ලා ඔබ කිරි පෙවීම කළ යුතු බව සිතනු ඇත.

බ්‍රිතාන්‍ය අගමැති ඩේවිඩ් කැමරන් මහතාද ගිය මාසයේ දිනක සති හයක් වයසැති තම බිලිඳු දියණිය ජ්‍යෙෂ්ඨ ජ්‍යෙෂ්ඨයන් කිරි පොවනු කැමරාවට හසු වූයේ මෙසේය. පියෙකු ගෙන් විද්‍යාමාන වන දරු සෙනෙහස ඔහුගේ දෑසේ ද සටහන්ව ඇති අයුරු පෙනේ. අගමැති වරයා සිය පක්ෂ සම්මේලනය අමතන්නට ටික වේලාවකට පෙර තමා නැවතී සිටි බර්මිංහැම් හෝටලයේ දී දියණියගේ කුස පිරවූ සැටිය මේ.

ඩේවිඩ්-සමන්තා යුවලගේ පවුලට එක්වූ හතරවැනි දරුවා මේ ජ්‍යෙෂ්ඨයායි.

මේ වගේ වෙළඳාම නවත්වනු!

◆ කිරි පියසුන්දර

ඇකයට රැගෙන දැල්වුණු ආදර රස කිරි පොවන මා දැඩි කරනා මව මෙන් මා රකින පෙම්බර පිය පෙර පින් නිසා විය මා නුඹගේ

ඇසිති ලෙසිනි තුමනි දියණි

පිලියම් නැති ගැටළු වන ඒ කොතෙක් වුව නුඹ පියවර අනුව යම් වෙත ලොවක් නව නුවණින් හැඳින් සරැව් මතු නුඹත් තව පෙන්වම් ලොවට මා නුඹ දියණියක් බව

To have being fed with your caring glare in eyes
In the comfort of your lap, just like mum's
I am very fortunate to be your daughter.
Problems and unsolved issues will pile up
Yet I will follow in your footsteps to the future
I will grow-up with more pep, charm and powers
To show the world, I am a daughter of yours !

◆ දයා ආනන්ද රණසිංහ ◆ Daya Ananda Ranasinghe

මේ දකුණු පසු පින්තූරයෙන් ඔබ දකින්නේ ආරබියේ ගෙදරක වැඩට ගොස් වධහිංසා විඳි ආපසු ලංකාවට පැමිණි ශ්‍රී ලංකා දැරියකගේ කැප්පු ඉදිමුණු විකෘති වූණු මුහුණයි. මේ ප්‍රථම සිද්ධිය නොවේ. මෙවැනි අමානුෂික ක්‍රියාවන්ට මුහුණ දී ඇති අපේ කාන්තාවන් දහසකට කිට්ටු සංඛ්‍යාවක් ගැන තොරතුරු ඇත. සෑහෙන ප්‍රමාණයක් දුෂණයට ලක්වෙති. පහරදී මරා දමා ඇති ගණනද ඉතා ඉහළය. එක් තරුණියක් ආරාබියේ මරණ දඬුවමටද දැන් ලක්ව එහි සිරගෙයක සිටී.

මේ සියල්ලේ යහපත් අනාගතයක් පතා පිරවට ගිය අය වෙති. වසරකට ඩොලර් බිලියනයකට වඩා ඔවුහු තමා උපන් රටට උපයා දෙති. එහෙත් අවාසනාවක මඟක. මෙතරම් කරුම යක් සිදුවෙද්දීත් මේ කිසිවක් ගැන ඇහුණු ඇර බලන්නට පිහිට වන්නට නායකයෙක් අප රටේ නැත! පිං කෙත හෙළ රත් දෙරණේ යළි උපදින්නට යයි කීම මහා විහිළුවක් නොවේද?

4 වන පිටුව බලන්න

Sri Lanka government estimates that 15 to 20 percent of the 100,000 women who leave each year for the Middle East, return prematurely, due to face battering, abuse or non-payment of salary. (New York Times)



අප සැමගේ විශ්වාසය දිනු



විස්තර පිටු අංක 3